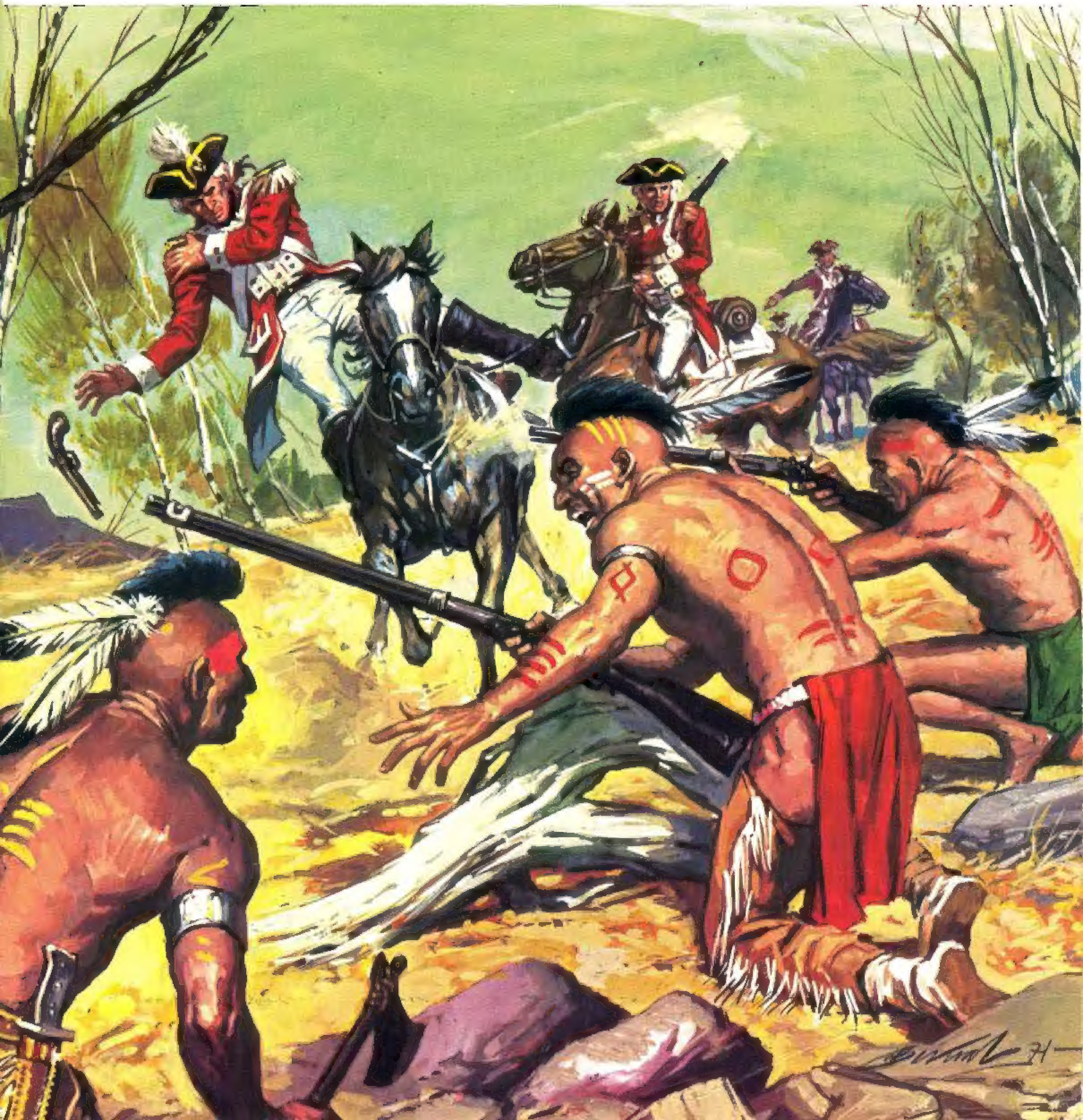
Howard Stanley

CEHENNEM YOLU



Howard Stanley

CEHENNEM YOLU

KUZEY AMERİKA BAĞIMSIZLIK SAVAŞINI KAZANMADAN ÖNCEKİ YILLARDA...
İŞTE YOLU-MUZ! YAŞASIN!
...KENTUCKY'YE GİDEN UMUT YOLLA-RINDAN ÇOK AZ İNSAN GEÇTİ...
BU YÜREKLİ ÖNCÜLER-DEN BİRİ DE ÜNLÜ AV-CI VE DENEYİMLİ REH-BER DANİEL BOONE OLDU. BOONE BÜYÜK BİR ÇABAYLA YAŞAMINI KURMUŞTU...
SAĞLAM BİR EVİMİZ, VERİMLİ TOPRAĞI-MIZ VE ÇOK İYİ BİR OĞLUMUZ VAR... MUTLUYUM DAN!
BUNU BİLİYORUM SEVGİLİM...
BİR TEK ŞEY DAHA İSTİ-YORUM: YANIM-DAN HİÇ AY-RILMA...
BUNU BEN DE İSTİYORUM. HAYDİ GİDİP ISRA'NIN DERİSİNE BAKALIM. HEY, İSRAEL! NE-REDESİN?..
KENTUCKY GERÇEKTEN GÜZEL YERDİ...
AMA SÜRPRİZLERLE DOLUYDU...
AAAH!..

ÇOCUK!..
BABA!..
GRRRRR!
TANRIM!
AURGGG!
AURGGG!

KIZILDERİLİ ÇOCUK OMUZUNDAN VURULMUŞTU.
BAĞIŞLA KÜÇÜK, İSTEMEDEN OLDU...
...AMA SİLAH SESİNİ BAZI MERAKLILAR DA DUYDU...
BENİM GÖRDÜĞÜMÜ GÖRÜYOR MUSUN, PURDOM?
EVET, MORRIS.. Hİ,-Hİ, Hİ..!..
DANİEL BOONE AYIYI ÖLDÜRMEK İSTERKEN KIZILDERİLİ OJİBVA'YI VURDU. OJİBVA'DA BÜYÜK SEKOYA 'NIN OĞLUDUR...
DOĞRU, MORİS, DOĞRU.. Hİ, Hİ, Hİ!..
GERÇEKTEN BU BİR KAZAYDI KÜÇÜK, GEL SENİ EVDE İYİLEŞTİRELİM...
SEN DE OĞLUM, BİR DAHA İZNİM OLMADAN HİÇ BİR YERE GİTME..
ÇEVREDE VAHŞİ HAYVANLAR ÇOK.. BAŞINA BİR ŞEY GELEBİLİR...
OLUR BABA... AMA TAM CANLI BİR SİNCAP YAKALAYACAKTIM.
...AYIYA TAM ATEŞ ETTİĞİMDE YANLIŞLIKLA ONU VURDUM...ÇOCUĞUN OJİBVAS'LARDAN OLDUĞUNU SANIYORUM.
NE KÖTÜ ŞANS!
EĞER BAŞARIRSAK İŞİMİZİ YOLUNA SOKARIZ, PURDOM..
Hİ, Hİ, HER ZAMAN ÇOK AKILLI OLDUĞUNU SÖYLERİM MORİS.
SÖYLE BANA KÜÇÜK...OJİBVASIN DEĞİL Mİ? BİZE GÜVENEBİLİRSİN. BEN DANİEL BOON'UM. KARDEŞLERİN BENİ TANIRLAR.
SOLUKYÜZÜ OJİBVALAR SAYGI DUYMAK...

AMA BEN AYIYI VURMAK İSTERKEN SEN BANA ATEŞ ET- MEK. BEN BABAMLA KONUŞMAK...
TANRIM, DAN!
...VE ONA DANİEL BOONE'UN HEDEFTEN VURAMADIĞINI SÖYLEMEK.
BABAM DANİEL BOO- NE'UN HİÇ HEDEFTEN ŞAŞMADIĞINA İNAN- MAK!
OLDU!.. UMARIM BİR DAHA Yİ- NELENMEZ BU KÜÇÜK!
UF! NEYSE...
YOK PURDOM! HENÜZ DEĞİL... GİDELİM! NE YAPACAĞIMIZI BİLİ- YORUM..
Hİ, Hİ! HER ZAMAN ÇOK AKILLI OLDUĞUNU SÖYLERİM, MORİS...
AZ SONRA...
GÜLE GÜLE KÜÇÜK.. YİNE BEKLERİZ...
NEYSE Kİ YARASI ÇOK HAFİF..
KORKUYO- RUM, DAN... ANLADI MI ACABA?..
ONU YANLIŞLIKLA VURDUĞUMA MI? TABİİ SEVGİLİM! YANLIZ BANA OLAN SAYGILARI AZALACAK HA, HA, HA!.
DOĞRU BABA.. KIZILDERİLİLER SENİN HEDEFTEN HİÇ ŞAŞMADIĞINA İNANIYORLARDI.
AMA DAN... OJİBVAS'LAR BÖLGEDEKİ EN TEHLİKE- Lİ KABİLE!
HAYDİ, BIRAK ARTIK. ŞİMDİ DER- SİMİZE BAKALIM...
BİR DAKİKA TUA-GOVA! BABAN, BÜYÜK SAVAŞ- ÇI ŞEKOYA'NIN YA- KIN DOSTLARIYIZ...
MORİS VE PURDOM KİMDİ VE AMAÇ LARI NEYDİ?.

HAYDİ, DÜŞÜNME ARTIK. NEYSE Kİ ÇOCUĞUN YARASI AĞIR DEĞİLDİ...
UNUTMA DAN.. OJİBVAS'LAR BÖLGEDEKİ EN TEHLİKELİ KABİLE!..
TUA-GOVA YOLA YENİ KOYULMUŞTU Kİ...
SOYLU
NE İSTE-MEK?
BABAN BÜYÜK SAVAŞÇI ŞEKOYA'NIN DOSTUYUZ. SENİN İYİLİĞİNİ İSTİYORUZ. TUA-GOVA... YARALISIN!..
YARALISIN KÜÇÜK... Hİ, Hİ, Hİ!..
SOLUK YÜZ DANİEL BOONE BÜYÜK AYIYI ÖLDÜRMEK İSTEMEK. AMA YANLIŞLIKLA BENİ VURMAK!..
BUNA İNANDIN MI SEN? YANLIŞLIKLA OLMADI KÜÇÜK.
Hİ, Hİ! YANLIŞLIK OLMADI, TUA-GOVA.
YAKINLARDA BİR KURT ULUDU...
...VE KADIN BUNU KÖTÜYE ALGILIYORDU..
ÇOCUĞA İNANMAYACAKLAR, DAN... BİLİYORUM!
LÜTFEN SEVGİLİM... BIRAK ARTIK BU DÜŞÜNCELERİ! HER ŞEY APAÇIK!
HAYDİ, SAKİNLEŞ DE YEMEK YİYELİM. KURT GİBİ ACIKTIM...
BİLİYORSUN Kİ OJİBVAS'LAR BİZDEN NEFRET EDİYORLAR. BU TOPRAKLARA YERLEŞEN HERKESTEN NEFRET EDİYORLAR!
TAMAM, AMA BENİ SAYIYORLAR. SEVMESELER BİLE BENİM BİR KALLEŞLİK YAPMAYACAĞIMI BİLİYORLAR...
KURTUN ULUMASINDAN BİRKAÇ DAKİKA SONRA İKİ KİŞİ DÖRT NALA GİDİYORDU...
NE KADAR KOLAY OLDU DEĞİL Mİ? ŞİMDİ HER ŞEYİ OJİBVAS'LAR YAPACAKLAR!
Hİ, Hİ! HER ZAMAN ÇOK AKILLI OLDUĞUNU SÖYLERİM, MORİS.. LOGAN BİZE İKİ MİSLİ PARA ÖDEYECEK!..

UĞURSUZ BOONE... TOPRAKLARINI GÜZELLİKLE VERMEK İSTEMEDİ. ŞİMDİ İSE KAFA DERİSİNİN KARŞILIĞINDA ONLARI BIRAKMAK ZORUNDA KALACAK...
ÖLDÜRDÜĞÜN KOCAMAN AYIYI NE YAPACAKSIN, BABA?
HMM! SABAH POSTUNU YÜZÜP KURUTACAĞIZ, SONRA DA SATARIZ!
O PARAYLA SANA YENİ BİR GİYSİ ALACAĞIZ OĞLUM...
ŞİMDİ DOĞRU YATAĞA!
BEN ONU YATIRIRIM DAN.
BİR SAAT SONRA...
KORKUYORUM... ÇOK KORKUYORUM...
AMA NEDEN? DAN HİÇ YANILMAZ, ÇOCUK BUNUN BİR YANLIŞLIK OLDUĞUNU SÖYLEYİNCE ONA İNANACAKLARINDAN KUŞKU DUYMUYOR.
AMA YİNE DE ÇOK KORKUYORUM...

HEY! BIR ŞEYLER DUYU-YORUM...
DAN, DAN! UYAN!
NE OLDU? NEDEN KALK-TIN?
DAN EVİN ÇEVRESİN-DE BİRİLERİ DOLAŞI-YOR!
DÜŞ GÖRMÜŞ OLAMAM.. DİNLE DUYACAKSIN!
ŞŞŞT! YAVAŞ OL!
İMDAAT!
TANRIM, DAN! ONLAR! OJİBVAS'LAR!

DİKKAT!
AAH!..
DAN, ARKANDA!
ALÇAK!..
HAYIIR! İMDAAAT!
O SIRADA UZAKLARDA, YADKİN VADİSİNİN YANINDA KÜÇÜK BİR KENT'TE, PONTİAC'TA...
TAMAM LOĞAN! DANİEL BOONE'UN VERİMLİ TOPRAKLARI SENİN OLABİLİR...
ONU ORTADAN MI KALDIRDINIZ?
DAHA İYİSİNİ YAPTIK ŞEF... Hİ!.. Hİ!...

MORİS VE PURDOM LOGAN'A PLANLARINI AÇIKLADILAR...
ÇOK KOLAY OLDU LOGAN. DANİEL BOONE ARTIK İŞLERİNİ KARIŞTIRMAYACAK!
ONU ORTADAN KALDIRDINIZ MI? MUTLAKA DİRENMİŞTİR. BOONE DERİSİNİ PAHALIYA SATANLARDANDIR...
ÇOK DAHA İYİSİNİ YAPTIK ŞEF.. Hİ, Hİ..! AMA MORİS ANLATSIN. ÇOK AKILLI BİR İNSAN O, ŞEF...
DANİEL BOONE YANLIŞLIKLA OJİBVAS'LARIN ŞEFİNİN OĞLUNU YARALADI... BİZ DE ÇOCUĞU BUNUN YANLIŞLIK OLMADIĞINA, ONU ÖLDÜRMEK İSTEDİĞİNE İNANDIRDIK!..
Hİ, Hİ! SANIRIM ÇOK İYİ OLDU...
APTALLAR! OJİBVAS'LARIN REİSİ SEKOYA'NIN BOONE'A KARŞI ÇIKACAĞINI NEREDEN BİLİYORSUNUZ?..
DOĞALLIKLA, LOGAN! ÇOCUK İNANDI. BOONE VE AİLESİ SABAHA ÇIKMAYACAKLAR!..
Hİ, Hİ! BAHSE GİRERİM EVİNİ VE EŞYALARINI YAKACAKLAR ŞEF.
UMARIM DEDİĞİNİZ GİBİ OLUR. AMA SABAH GİDİP DE KIZILDERİLİLERİN YAPTIKLARINI DENETLEYİN... ŞİMDİLİK BU KADAR!..
BİR DAKİKA MORİS! DEDİKLERİN DOĞRUYSA VERECEĞİM ÖDÜL BÜYÜK OLACAK AMA TERSİ OLURSA...
...HİZMETİME GİRDİĞİNE BİN KEZ PİŞMAN OLACAKSIN! TAMAM MI?
TA... TAMAM, LOGAN...

LANET BOONE'UN TOPRAKLARI BENİM ELİMDE HA... YILLARDIR ONLARI ELE GEÇİRMEYE ÇALIŞTIM!
KA... KARAMBA, MORİS! SANIRIM BU HABERE HİÇ SEVİNMEDİ.
MERAKLANMA, LUEGO BİZİ ALTINA BOĞACAK BOONE'UN TOPRAKLARINI ÇOKTANDIR İSTİYORDU.
SENCE O TOPRAKLAR NE EDER MORİS?
SEN BİLGİSİZ BİR APTALSIN. TOPRAKLARIN BİR DEĞERİ YOK. AMA İÇİNDE BÜYÜK BİR SERVET YATIYOR...
LOGAN, BOONE'LAR GELMEDEN ÖNCE O TOPRAKLARDA OTURAN SAVNİLERİN ESKİ GİZLERİNİ BİLİYOR... BU HAZİNE GÖMÜLÜ ORALARDA. SAVNİLERİN HAZİNESİ PURDOM!..
OOOH!
ŞİMDİ GİDELİM. SABAH OLACAK. ŞEFE GÖZLERİMİN KANITINI GÖTÜRMEK İSTİYORUM...
İKİ SAAT SONRA...
DUR!
YANGININ DUMANI GÖZÜKTÜ MÜ MORİS? Hİ, Hİ! BU OJİBVAS'LAR TAŞ ÜSTÜNDE TAŞ BIRAKMAMIŞLARDIR!
SADECE BACA DUMANI GÖZÜKÜYOR. ÇOCUK, ONLARIN İŞİNİ DÜN GECE BİTİRECEKLERİNİ SÖYLEMİŞTİ...
ANLAMIYORUM, MORİS..
EVİN İÇİNİ GÖREBİLSELERDİ, ÇOK KOLAY ANLAYABİLECEKLERDİ...
BAK DAN! SANIRIM KONUKLARIMIZ VAR!

BU ADAMLARI SEVMEDİM.
BEN DE... AMA BEN DAHA OJİBVAS'LARIN GELECEĞİNİ SANIYORDUM.
NE DÜŞÜNÜYORSUN, DAN? BEN KIZILDERİLİ YERİNE BEYAZ ADAMLAR GÖRMEYİ YEĞ TUTARIM...
HIMM... BİLMİYORUM, REBECA... ÇOK GARİBİME GİTTİ...
KIZILDERİLİ ÇOCUK BİR YANLIŞLIK OLDUĞUNA İNANMIŞTI. SONRA KABİLESİNDEN SAVAŞÇILAR SALDIRDI. ŞİMDİ DE BU İKİ ADAM...
LOGAN'I MI DÜŞÜNÜYORSUN, DAN?
EVET, SEVGİLİM...
NASIL DÜŞÜNMEYEYİM? LOGAN BİZİ BURADAN ÇIKARTMAK İÇİN TÜM YAŞAMINI HARCADI. İLK ÖNCE SÖZLE SONRA DA ZORLA DENEDİ...
ŞİMDİ DE BU İKİ YABANCININ OJİBVAS'LARLA İLİŞKİLERİ BULUNUP BULUNMADIĞINI DÜŞÜNÜYORSUN DEĞİL Mİ?
EVET, SEVGİLİ REBECA.. ÇOCUK NEREDE?
KORU BENİ GİDİP BAKACAĞIM!
UYUYOR... NE PATLAMA, NE DE BAĞIRIŞMALAR ONU UYANDIRMADI!..
ÖLDÜKLERİNE EMİNİM. OJİBVAS'LAR SAĞ BIRAKMAZLAR!
ELİNDE TABANCAYLA BU EVE NEDEN GELDİĞİNİ VE KİM OLDUĞUNU SÖYLEMEDEN BİR ADIM DAHA ATMA!
AAH!

MORİS HEMEN SAKLANDI...
ATEŞ ET PURDON!
AMA... YA OJİBVAS'LAR? BU BOONE'UN SESİ!
BU NE DERSİN REBECA? BU ADAMLAR UMARIM GELİŞLERİNİN NEDENİNİ AÇIKLARLAR!
HEY, BABA! ANNE! NEREDESİNİZ?
GİDİP O ÖLMÜŞ AYIYI GÖRECEĞİM!
BOONE'UN OĞLU! BU KONUYU HEMEN KAPATMAK İÇİN AKLIMA BİR YOL GELDİ...
KÜÇÜĞÜ YAKALA PURDOM!
İYİ DİNLE, BOONE! OĞLUN ELİMİZDE... KARINLA BİRLİKTE DIŞARI ÇIK! ÜÇ DAKİKAN VAR!

BIRAK! BIRAK BENİ!
ÜÇ DAKİKA İÇİNDE OĞLUNLA KENDİ ARANDA BİR SEÇİM YAPMALISIN.
TANRIM, DAN! ISRA DIŞARI ÇIKINCA ONU YAKALADILAR!
SEÇENEĞİMİZ YOK SEVGİLİM. ÇIKACAĞIZ...
HMM! AKILLISINIZ!
LOGAN'IN ADAMLARISINIZ, DEĞİL Mİ? OJİBVAS'LARIN SALDIRISIYLA İLİŞKİNİZ VAR!
ARKADAŞIM BURADA OLSA "HER ZAMAN ÇOK AKILLI OLDUĞUNU SÖYLERİM" DERDİ. BİZİ LOGAN GÖNDERDİ!
AMA BUNUN SİZE YARARI DOKUNMAYACAK... SİZİ OJİBVASLARA VERECEĞİZ.
ALÇAK, BUNU YAPAMAZSIN!
DİKKAT ET DAN! SİLAHI VAR!
YAVAŞ OL BOONE. YOKSA OJİBVAS KABİLESİNE CANLI GİDEMEZSİN.
BABA!

PURDOM, ÇABUK EVE BİR GÖZ AT..!
BAK, BAK! REİS SEKOYA BİZE BUNUN İÇİN ÖDÜL VERİR...
ORADA ELLERİ BAĞLI İKİ OJİBVAS VAR, MORİS!
BU DA BÜYÜK SEKOYA'NIN OĞLUNUN SÖZLERİNE İNANDIĞINI GÖSTERİR... ÇÖZ ONLARI PURDOM! OJİBVAS KABİLESİNE GİDELİM..!
AMA İKİ ADAM ŞEF SEKOYA KONUSUNDA YANILIYORDU...
EMİRLERİME KARŞI ÇIKTIN GO-AVKO. DANİEL BOONE SUÇLU OLAMAZ!
NEDEN YENİDEN OĞLUNA SORMUYORSUN, BÜYÜK ŞEF?
DANİEL BOONE BİZDEN BİRİNİ ÖLDÜREMEZ! UZUN ZAMANDIR ONU TANIYORUM...
GERÇEYİ SÖYLEMESİ İÇİN OĞLUNU YİNE BU İHTİYAR MECLİSİNE ÇAĞIRALIM!
GO-AVKO'NUN İSTEĞİ YERİNE GETİRİLİR VE...
SON KEZ SORUYORUM TUA-GOVA... OĞLUMSUN VE DOĞRUYU SÖYLEMELİSİN! DAVİD BOONE SENİ ÖLDÜRMEK İSTEDİ Mİ?
HAYIR... HAYIR İSTEMEDİ BABA! BUNU SÖYLEYENLER, LOGAN'IN ADAMLARI MORİS VE PURDOM'DU. BOONE İYİ NİŞAN ALAMADIĞI İÇİN BENİ YARALADI..!
ÇOCUĞUN BU BEKLENMEDİK YANITI İHTİYAR MECLİSİNDE BİR TEPKİ YARATTI. AMA GO-AVKO NE OLURSA OLSUN...
TERSİ KANITLANMADIKÇA OJİBVAS YASALARI BUNU SUÇ SAYAR BOONE'A OJİBVAS YASASI UYGULANMALI... ÇELİK KANITI İSTİYORUM.

BUNA KARŞI ÇIKMALIYIZ...
ÇELİK KANITI YASALDIR!
TAMAM, GO-AVKA! AMA DANİEL KAZANIRSA, SEN BARIŞI ÇİĞNEMEKTEN YARGILANACAKSIN...
BU HAİN, İKİ SAVAŞÇIYI BOONE'UN EVİNİ VE TOPRAKLARINI YAKMAK İÇİN GÖNDERMİŞTİ. UMARIM HALA YAŞIYORDUR O!
İKİ SAAT SONRA KABİLEYE GARİP BİR GRUP GİRDİ...
BENDEN NASIL ŞÜPHELENİRSİN SEKOYA?.. LOGAN'IN TOPRAKLARIMDA GÖZÜ OLDUĞUNU UNUTTUN MU? BÜTÜN BUNLAR ONUN İŞİ!
SEKOYA SENDEN HİÇBİR ZAMAN ŞÜPHELENMEMEK, SOYLU DOST! O SAVAŞÇILARI GÖNDEREN GO-AVKO OLMAK. O ŞİMDİ DE ÇELİK KANITI İSTEMEK. SEKOYA KARŞI GELEMEMEK...
BOONE ÇELİK KANITI KAZANAMAZSA AİLESİYLE BİRLİKTE ÖLMEK!
KAHRAMANIMIZ BU SÖZLERİN ANLAMINI VE KARŞI GELEMEYECEĞİNİ İYİ BİLİYORDU...
KAZANIRSAM, BU HAİNLE LOGAN'IN ADAMLARININ CEZALANDIRILMALARINI İSTİYORUM..!
SEKOYA SANA SÖZ VERMEK, DANİEL BOONE...
GLUB! BEN..BEN BUNU BEKLEMİYORDUM MORİS..
KORKUYOR MUSUN, APTAL? BOONE BURADAN SAĞ ÇIKMAZ...

TANRIM! MAHVOLDUK...
AZ SONRA, GO-AVKO BOONE'A TEHLİKELİ BİR RAKİP SEÇTİ...
SEN HAW-WAK!
SİLAHINI ÇEKMEK SOLUK YÜZ!
DİKKAT ET DAN! TANRIM. SENİ ÖLDÜRECEK!
SEKOYA'NIN BİR İŞARETİYLE DÖVÜŞ BAŞLAR...
AAAH!

AH!
YAŞASIN!
HAYIR! TANRIM, HAYIR!
SEN ÖLMEK, DANIEL BOONE!
AUUH!
SIKI VUR BABA!
DANIEL KENDİNE GELİRKEN, GO-AYKO'NUN YÜZÜ DEĞİŞİR!

AUGH!
BU ADAMA KARŞI DEĞİLİM! YALNIZCA GO-AVKO'NUN CEZALANDIRILMASINI İSTİYORUM!
İHTİYAR MECLİSİ BUNU ONAYLADI...
SOLUK YÜZ KAZANMAK! SEN KABİLEMİZDEN ATILMAK! GİT, GO-AVKO!
OJİBVAS REİSİNİN KARARINI TÜMÜ DE ONAYLANDI.
AGUVA KAİ!
AGUVA-KAİ!
BEYAZLARLA ARAMIZDAKİ BARIŞ SÜRMELİ. ALÇAK OYUNLARINLA BARIŞI BOZMAK İÇİN BİR DAHA DÖNME GO-AVKO!
DAN! TANRIYA ŞÜKÜRLER OLSUN!
GLUB! BU... BU BİZİM ÖLÜMÜMÜZ DEMEK MORİS! BOONE, KAZANIRSA BİZİM CEZALANDIRILMAMIZI İSTEMİŞTİ!

AMA AMAÇLARINDAN VAZGEÇMEYEN BİRİ VARDI. TÜM YAŞAMI BOYUNCA BU AMAÇLAR İÇİN ÇALIŞMIŞTI.
APTALLAR! ONLARA GÜVENMEMELİYDİM!
BU ŞERSEMLERİN OJİBVAS KABİLESİNDE OLDUKLARINDAN EMİNİM...
HAYDİ ARKADAŞIM! İLERİ!
TUTUN ONLARI... BU GECE YARGILANACAKLAR. YARIN DA CEZALARI YERİNE GETİRİLECEK...
HAYIR! HAYIR, SEKOYA!
BİR DAKİKA, SOYLU ŞEF... BEN YENDİM VE BİR DİLEĞİM VAR. BU ADAMLAR BEYAZLARIN ADALETİNE TESLİM EDİLSİN...
SEKOYA ONAYLAR. AMA NE O, NE DE DANIEL O SIRADA OLACAKLARI BİLEBİLİYORDU.
LOGAN, BOONE'UN TOPRAKLARINDA GÖMÜLÜ OLAN ŞAVNİLERİN HAZİNESİNDEN VAZ GEÇMEYECEK...
OLAYLARIN AKIŞI BÜTÜNÜYLE DEĞİŞEBİLİRDİ.
FORT READING
MUHAFIZLAR DİKKAT! KAPIYI AÇIN! BİR ÖNCÜ GELİYOR!

READING KALESİ
KUMANDAN! KUMANDANI GÖRMELİYİM!
BİR ÖNCÜYE BENZEMİYOR EFENDİM...
KUMANDANIM OJİBVASLAR! SAVAŞ BALTALARINI ÇIKARTTILAR, PONTİAC'A SALDIRMAYA HAZIRLANIYORLAR...
DAHA DA KÖTÜSÜ, DANİEL BOONE ONLARLA BİRLİK OLDU!
DANİEL BOONE! ÜNLÜ ÖNCÜ!
LOGAN'IN ÇİRKİN İFTİRASI KUMANDANI ÇOK ÜZMÜŞTÜ..
İNANILIR GİBİ DEĞİL. DANİEL BOONE HEP BİZİM YANIMIZDA SAVAŞTI..!
YİTİRECEK ZAMAN YOK EFENDİM. ONLAR SALDIRMADAN BİZ SALDIRMALIYIZ...
KISA SÜREN BİR KARARSIZLIKTAN SONRA...
DERHAL BİRLİĞE HABER VERİN. TEĞMEN EDWARD.
EMREDERSİNİZ!
BAKALIM ŞİMDİ NASIL KURTULACAKSIN. DANİEL BOONE!

DANİEL BOONE PONTIAC'IN KORUNMA YÖNTEMLERİNİ İYİ BİLİYOR. ONUN BAŞKANLIĞINDAKİ KIZILDERİLİLER KENTİ KOLAYCA ELE GEÇİRECEKLER, KUMANDANIM...
DANİEL BOONE! ÜNLÜ ÖNCÜ.. NASIL OLUR? BUNCA DEĞERLİ HİZMETİNDEN SONRA?
AMA LOGAN'IN YALANLARI KUMANDANDA ETKİSİNİ ÇABUK GÖSTERDİ...
BİRLİKLER, İLERİ!..
BU ARADA OJİBVAS KABİLESİNDE...
HAYIR, BOONE, BUNU YAPAMAZSIN! BİZE BU İŞİ VEREN LOGAN'DIR!
YEMİN EDERİZ! BİZİ BIRAKIN BU SORUNU ÇÖZÜMLEMEK İÇİN SİZE YARDIM EDERİZ. DEĞİL Mİ MORİS?
BELKİ DE OJİBVASLARIN KATI ADALETİNİ YEĞLİYORSUNDUR AMA SANMIYORUM!
YETER! BOONE ONLARI ADALETE TESLİM EDENE DEK, ŞURAYA BAĞLAYIN BU ADAMLARI...
SEN İSE DOSTUM... SENDEN KUŞKULANDIĞIMIZ İÇİN BİZİ BAĞIŞLA...
SAĞOL SEKOYA. İZNİNLE BU GECE KABİLENDE DİNLENİRİZ YARIN ONLARI ŞERİF'E TESLİM EDERİZ...
BİRKAÇ SAAT SONRA...
NE GÜZEL DAN! BARIŞI BİR KEZ DAHA KORUDUN.
BELKİ REBECA!

...O SIRADA OLANLARDAN KİMSENİN HABERİ YOKTU...
KABİLEDEKİ MUTLULUK KÖTÜ BİR BİÇİMDE SONUÇLANACAKTI...
DUUR!
TAM ZAMANINDA GELDİK KUMANDANIM... DAHA SALDIRI-YA GEÇEMEDİLER...
DİKKAT! TÜFEK.. DOL-DUR!
GUA-WALA! ALARM!
BEYAZLAR SALDIRMAK! ATLARLA! BİR SÜRÜ BEYAZ!
HAYIR! OLAMAZ!
HERKES KABİLE-NİN GİRİŞİNE! ÇABUK!
BUNU NASIL AÇIKLARSIN, DOSTUM DANIEL BOONE?
BİR ŞEY ANLA-MIYORUM, SE-KOYA!..

SİZE YALAN SÖYLEMEDİM, KUMANDAN! İŞTE DANİEL BOONE, ŞEF SEKOYANIN YANINDA DURUYOR.
DOĞRU! İLERİ!..
KABİLEYİ SARIN TEĞMEN! ÇABUK!
KORUYUN KENDİNİZİ!
READİNG KALESİNİN ASKERLERİ BUNLAR TANRIM, BUNU NASIL YAPARLAR? OJİBVAS'LARLA BİR BARIŞ ANTLAŞMALARI VAR
BEN BOONE'LA İLGİLEN LOGAN! BEN REİSE GİDİYORUM.
TABİİ BİNBAŞI!
LOGAN BU!
DAN, GİTME! DUR!
SANIRIM ANLAMAYA BAŞLADIM HERŞEYİ. SİZ DURUN!

HAYDİ ALÇAKLAR, DURUMU ŞİMDİ SİZ AÇIKLAYACAKSINIZ!
HAYDI KONUŞUN! BİNBAŞIYA BU LOGAN'IN KİM OLDUĞUNU VE AMACINI SÖYLEYİN!
LOGAN BİZİ DANİEL BOONE'UN İŞİNİ GÖRMEMİZ İÇİN YOLLANDI. ÇÜNKÜ ONUN TOPRAKLARINI İSTİYORDU!
LOGAN OJİBVASLARIN SEKOYA'NIN OĞLUNU ÖLDÜRMEK İSTEDİĞİNİ SANMALARINI İSTEDİ.
NE? DURUN! BİR DAKİKA!
ALÇAKLAR!
AH!
DİKKAT ET SEKOYA! ONU KAÇIRMA!..
AMA LOGAN DAHA ÖNCE DAVRANDI VE...
OJİBVASLARLA BAŞARISIZLIĞA UĞRADIM. AMA ŞAVNİLERLE BÖYLE OLMAYACAK.

ESKİ TOPRAKLARINDA OTURUYORLAR. ONLARI BİRBİRLERİYLE SAVAŞA SOKMAK KOLAY OLACAK. BEN DE BOONE'UN TOPRAKLARINI ALABİLECEĞİM...
DOĞRU YÖNELDİ!
SEN NEDEN BURADASIN BOONE? BU LOGAN'LA O İKİ ADAM KİM?
DANİEL OLANLARI ANLATTI...
AMA... SENİN TOPRAKLARINI NEDEN BU KADAR ÇOK İSTİYOR BOONE?
BUNU BİR TÜRLÜ ANLAYAMADIM, BİNBAŞI...
LOGAN ŞAVNİ TOPRAKLARINA KAÇMAK!
BU ADAMDA UTANMA YOKTUR. ŞİMDİ DE KOLAYLIKLA SAVNİLERİ SAVAŞA SOKABİLİR...
TEĞMEN, BU ADAMIN SAVNİ TOPRAKLARINA VARMASINI ENGELLEMELİYİZ!
BEN DE GELİYORUM. BİZİ LOGAN'IN ÖNÜNE ÇIKARACAK KISA BİR YOL BİLİYORUM!
TAMAM, BOONE... HAYDİ, GİDELİM!
HAYIR, DAN. GİTME!
OJİBVASLAR SİZİ KORUYACAK SEVGİLİM. AMA TOPRAKLARIMIZIN ÜSTÜNDEKİ BU GİZİN AÇIKLANMASI İÇİN LOGAN'I YAKALAMALIYIZ!..

AZ SONRA...
SİZDEN KUŞKULANDIĞIM İÇİN KENDİMİ BAĞIŞLAMIYORUM BOONE!
BIRAKIN BUNU BİNBAŞI... ŞİMDİ ÖNEMLİ OLAN LOGAN'I YAKALAMAK!
DANIEL BOONE HAKLIYDI. SAVNİLERLE OJİBVASLAR DÜŞMAN KABİLELERDİ. BU DURUMDA LOGAN'IN İŞİNE YARIYORDU..
BANA İNANACAKLAR... OJİBVASLARIN BOONE'UN TOPRAKLARINDA GÖMÜLÜ OLAN SAVNİ HAZİNESİNİ ELE GEÇİRMEK İSTEDİKLERİNİ SÖYLEYİNCE BANA İNANACAKLAR!
LOGAN SAVNİLERİN HAZİNESİ HAKKINDA ESKİ BİR SÖYLENCEYİ AKLINDAN GEÇİRİYORDU.
BURADAN GİDERSEK ONUN ÖNÜNE GEÇME ŞANSIMIZ OLACAK..!
BEYAZ SAVAŞÇILAR!
HIMM..!
DOĞRU YOLDA MIYIZ BOONE? BU YOL SANKİ CEHENNEME GİDİYOR!
BİRDEN ÜSTLERİNE KAYALAR YIKILMAYA BAŞLADI..
DİKKAT!

HERKES GİZLENSİN!
ATEŞ! İŞLERİNİ BİTİRMEK!
AMA ŞAVNİ SAVAŞÇILARI YANILIYORLARDI...BİRLİKTE BİR KAYIP YOKTU...
EĞER ŞAVNİLERSE, BİRAZ BEKLEMELİYİZ....
BENCE BU İŞİ ONLAR YAPTI. LOGAN TEK BAŞINA BECEREMEZDİ...
DANIEL BOONE HAKLIYDI...
SAVNİLER BANA BÜYÜK İYİLİK ETTİLER.
NE?
BİR KEZ DAHA AT, İYİ NİŞANLA!
AAH!

BIR TABANCA!
NE YAPIYORSUNUZ? GERİ DÖNÜN!
HAYIR!.. BU TABANCA LOGAN'INDIR. SAVNİLERİN BU TÜR SİLAHLARI YOKTUR...
DANİEL BOONE!. SİLÂHIM DA YOK!
GECİKMEDEN SAVNİLERLE ANLAŞMALIYIM!
İŞİN BİTTİ LOGAN!
BEN DOSTUM! BU ADAM BİR BÖLÜK BEYAZ ASKERLE SİZİ TOPRAKLARINIZDAN ATMAYA GELDİ./ BANA İNANMALISINIZ..!
SAVNİLERİN BU ADAMIN TOPRAKLARINDA GÖMÜLÜ OLAN HAZİNESİNİ ALMAK İSTİYORLAR!..
DEMEK LOGAN TOPRAKLARINIZLA BU YÜZDEN İLGİLENİYORDU, HA?
DOĞRU. GERÇEKLE İLGİSİ OLMAYAN BİR SÖYLENCENİN KURBANI OLDU.

BANA İNANIN SAVNİLER! BU ADAM Sİ-ZİN HAZİNENİZE EL KOYABİLMEK İÇİN KABİLENİZİ YOK ETMEK İSTİYOR!
AMA BİR SAVNİ'NİN SÖZLERİ LOGAN'I ŞAŞIRTI...
SAVNİLERİN HAZİNESİ HİÇBİR ZAMAN OLMAMAK! BU BİR SÖYLENCE OLMAK.
OL... OLAMAZ! HAZİNE-NİN PLANI VAR!
YANLIŞTIR! SAVNİ KABİLESİ YOKSUL OLMAMAK!
YETER ARTIK LOGAN! SENİ CİNAYET VE İKİ KABİLEYİ SAVAŞA SOKMAK SUÇUNDAN TUTUKLUYORUM!
YANILDINIZ, BİNBAŞI. SEN DE BOONE!
DİKKAT EDİN!
AAH!
UHH!
HAYDİ, AYAĞA KALK!

AAH!..
OYUNLARIN SONA ERDİ, LOGAN.. AYAĞA KALK!
YARIM SAAT SONRA...
SANIRIM... BİRLİK SANA YİNE TEŞEKKÜR BORÇLU, BOONE...
HAYIR, BİNBAŞI. AİLEM VE TOPRAKLARIM ÜZERİNDEKİ UĞURSUZLUK KALKTIĞI İÇİN BEN TEŞEKKÜR BORÇLUYUM!
AMA BU GÜZEL ÜLKEDE BARIŞI BİR KEZ DAHA KURTARDIN DOSTUM!
BİNBAŞI HAKLIYDI. SAATLER SONRA OJIBVAS KABİLESİNE VARDIKLARINDA...
BARIŞ İÇİNDE YAŞAMAYA SÜRDÜREBİLECEĞİZ, SEVGİLİM...
DANIEL VE REBECA YENİDEN İLK GELDİKLERİ GÜNKÜ UMUDA KAPILMIŞLARDI. İNSANOĞLUNUN ÇABASIYLA BU GÜZEL KENTUCKY ÜLKESİ BİR CEHENNEM YOLU OLMAKTAN ÇIKABİLDİ...
TANRI SİZİ KORUSUN DOSTLARIM.
YİNE BEKLİYORUZ, DANIEL BOONE!
SAĞOL SEKOYA... SONBAHARDA, OĞLUNLA GELİN DE AYI AVINA ÇIKALIM!
SON